



édito

Jean-Philippe Chavatte
Carré Noir
Directeur Général /
Managing Director

Un concept repensé...
pour incarner l'esprit Club Med
*A redesigned concept... to showcase
the spirit of Club Med*

CLUB MED

Notre monde change, le commerce avec.

Pourtant toujours le même objectif pour les réseaux : comment générer plus de chiffre d'affaires ? Et si la nouvelle question était, comment créer plus de « liens rentables » ?

Le lien rentable : c'est créer une empreinte de marque puissante et «responsive». C'est une consommation digitale-store sans couture. C'est un point de vente que l'on peut mentaliser, associé à un bénéfice et non à une contrainte. C'est une démarche de communication simple, honnête, interactive. C'est développer sa clientèle par la relation. C'est penser rentabilité et non chiffre d'affaires. C'est penser à son environnement. «on peut être heureux de gagner mais il faut être heureux pour gagner».

Our world is changing, and retail is changing with it.

Yet distribution networks still have the same goal: how to generate more revenue? But what if the new question was how to create more «profitable links»?

Profitable links mean creating a powerful, responsive brand imprint. Seamless digital and in-store consumption. A sales outlet that can be visualised mentally, associated with benefits rather than constraints.

A simple, honest, interactive approach to communication.

Developing a customer base through relationships.

Thinking about profitability rather than revenue. Thinking about the environment.

«You can be happy to win, but you have to be happy in order to win.»



Un nouveau lieu d'échange, de liberté et de convivialité, composé de 3 espaces distincts : Showtime, Never Alone et Confidence ... permettant l'invitation au plaisir du voyage. Le mobilier mélange les matériaux nobles comme le chêne massif avec le laqué blanc, appelant ainsi au bonheur entre ciel et terre.

Création Carré Noir
Matériaux bois massif, médium laqué, tôle, bois stratifié

A new place for discussion, freedom and conviviality, consisting of 3 separate spaces: Showtime, Never Alone and Confidence ... offering an invitation to the pleasures of travel. The furniture blends noble materials such as solid oak with white lacquer, evoking the joy to be found between earth and sky.

Creation Carré Noir
Materials solid wood, lacquered MDF, sheet metal, laminated wood



Favoriser l'achat de produits électriques dans les grandes surfaces de bricolage
Encouraging purchases of electrical products in DIY superstores.

Les boutiques **LEGRAND** *Stores*

Les nouvelles boutiques Legrand permettent de découvrir des produits innovants et astucieux qui allient confort et déco. L'éclairage et la présentation valorisent les gammes et mettent en avant les nombreux choix de finitions.

Matériaux plastique, acier, PET, LED

The new Legrand stores offer innovative, handy products that combine comfort with decorative style. The lighting and presentation emphasise the product ranges and highlight the many different choices of finish.

Materials plastic, steel, PET, LED



Symboliser la féerie de Noël
Symbolising the wonder of Christmas

SFR Le sapin numérique *The digital Christmas tree*

La rencontre festive de l'esprit de Noël et des codes SFR, ou comment offrir aux vitrines des espaces SFR un air de fête tout en mettant en avant leurs produits phares. Facile à installer, non fragile et utilisable tous les ans, pour les 900 points de vente de la marque.

Création Workshop **Matériaux** acier, PET, Plexi, LED

A festive encounter between the spirit of Christmas and the SFR brand image, or how to give SFR's shop windows a party atmosphere while promoting their key products.

Easy to install, robust and reusable every year in the brand's 900 sales outlets.

Creation Workshop **Materials** steel, PET, Plexiglas, LED

Apporter l'art du merchandising *The art of merchandising*

L'ORÉAL



AWARD
d'ARGENT
2013



Un ensemble de meubles pour s'adapter à tous les styles de salons de coiffure. Une offre clarifiée pour valoriser les différentes gammes. Un éclairage qui ne chauffe pas les produits.

Création

Design Merchandising International L'Oréal Professionnel et Sismo Design

Matériaux

alu, acier, plateaux ABS, LED

A set of displays that can adapt to any style of hair salon. A simplified solution to promote the various different ranges. Lighting that does not heat the products.

Creation

Design Merchandising International L'Oréal Professionnel and Sismo Design

Materials

aluminium, steel, ABS trays, LED

Faciliter le recyclage
Making recycling simple

PAPREC

Un mobilier pratique, esthétique et communicant pour le tri des emballages dès la sortie des caisses

Création Fapec **Matériaux** bois mélaminé, métal

A convenient, attractive and self-explanatory counter for sorting packaging as soon as you leave the till.

Creation Fapec **Materials** melamine-covered wood, metal



Fondation Yves Rocher

L'ABBAYE DE CHAALIS *Chaalis Abbey*

Depuis plusieurs années, Fapec participe à la Fondation Yves Rocher - Institut de France. Cette année, Fapec a fabriqué du mobilier pour l'atelier des parfums de l'Abbaye de Chaalis. Cet atelier des parfums est ouvert aux professeurs et à leurs élèves. Il permet de découvrir quelques secrets des fragrances et réaliser ainsi ses propres parfums. Fapec a donc créé des tables découvertes, étagères, meubles vitrines avec des formes et des couleurs dérivées du concept des boutiques. Les Journées de la Rose ont lieu chaque année le deuxième week-end de juin.



Création Fapec
Matériaux bois stratifié, acier, inox, verre

For several years, Fapec has been working with the Fondation Yves Rocher - Institut de France. This year, Fapec has made the furnishings for the perfume workshop at Chaalis Abbey. Open to teachers and students, the perfume workshop introduces them to several secrets of the fragrance world and gives them a chance to make their own perfumes. Fapec has created fragrance tables, shelving and display cases whose shapes and colours are derived from the concept of the stores. The Journées de la Rose are held every year on the second weekend in June.

Creation Fapec **Materials** laminated wood, steel, stainless steel, glass

Étude Study Design Prototype Fabrication Production Logistique stockage

En 2012 a eu lieu l'inauguration de la nouvelle unité de menuiserie

Centre de découpe automatique, automatisation de l'assemblage, montage, finition, regroupés sur 10 000 m².



Fapec's new joinery unit was opened in 2012

It houses automated cutting, assembly and finishing facilities in 10,000 m² of space.

